

**REMINGTON®**

**MICROFLEX® 600**



*Use and  
Care Guide*

R-600 (shown)  
R-650

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be observed, including the following. Read all instructions before using this shaver.

## DANGER

To reduce the risk of electric shock:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not use while bathing or in the shower.
- Do not place or drop into water or other liquid.
- Do not place or store this appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Use only when the shaver is in dry condition.
- Detach the appliance from the power supply cord before cleaning.
- Do not submerge in water.

## WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

- An appliance should never be left unattended when it's plugged in, except when charging a rechargeable appliance.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Spectrum Brands, Inc.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug or if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. If any of these things happen, return the appliance to Spectrum Brands, Inc. or call the service center for assistance.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never drop or insert any object into any of the appliance's openings.
- Household use only.

- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Always attach the plug to the appliance, then to outlet. To disconnect, turn all controls to OFF, then remove plug from outlet.
- Always pull on cord plug to unplug from wall socket. Never pull on electric cord.
- Do not plug or unplug this appliance when your hands are wet.
- Do not use an extension cord or a voltage converter with this appliance.
- Do not wrap the cord around the appliance.
- Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- Detach removable power cords from appliance for storage.
- Do not use this appliance with a damaged or broken head or cutters, as facial injury may occur.
- Shavers, including the trimmer, are for use on facial hair only. Should not be used for shaving the hair on your head or any other part of your body.

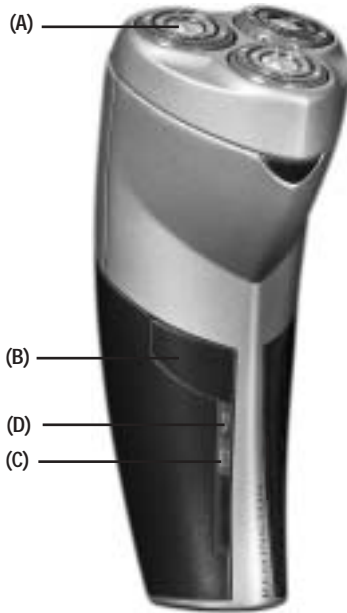
## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Contents

English .....1  
 Spanish .....13  
 French ..... 25

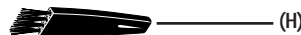
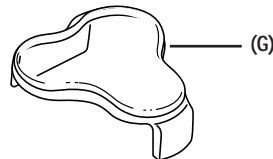
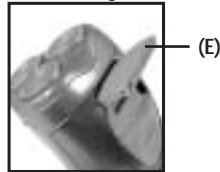
## Product Features

### Shaver Parts



- (A) Head & cutter assembly
- (B) On/off button
- (C) Green charging indicator
- (D) Low-battery indicator (red) shows when shaver needs charging
- (E) Trimmer button
- (F) Storage pouch
- (G) Plastic head guard
- (H) Cleaning brush
- (I) Power Adapter

### Easy-View® Locking trimmer



## Titanium MicroFlex® 600

Congratulations on your purchase of a premium Remington® shaver.

The MicroFlex® 600 has Revolutionary Titanium Shaving Technology.

### Which model is yours?

	Pouch	Power System	Run Time	Charge Time	Locking Trimmer
<b>R-600</b>	x	Rechargeable	60 min.	24 hours	x
<b>R-650</b>	x	Corded & Rechargeable	60 min.	24 hours	x

### Power System

- **Corded & Rechargeable Use:**  
Rechargeable for cord-free shaving. Also can be used with a cord.
- **Rechargeable Use Only:**  
Shaver will only operate if battery is charged.

### Indicator Lights Charging

- The charging indicator is a green light that glows when the shaver is charging.
- The low-charge indicator is a red light that glows when the shaver needs recharging. You have approximately 5 minutes of shaving time left when the red indicator first comes on.

## Operating Instructions

Before using read the important safety instruction section in front of the manual.

### To Charge

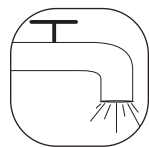
Before using your shaver for the first time, charge it for 24 hours.

- Slide the ON/OFF button to the OFF position.
- Connect the cord to the shaver and then to the electrical outlet. The Charging Indicator light will glow green, indicating your shaver is charging.
- Your shaver cannot be over-charged, so you can leave it plugged in and charging between shaves.
- Use only the supplied cord.

The R-600 & R-650 fully recharges in 24 hours.

Once fully charged, your shaver will run up to 60 minutes without a cord. The R-650 has corded & cord free use.

**NOTE:** It may take up to 3 cycles of full charge and discharge to maximize battery capacity.



This is a washable shaver, the head assembly part of which may be cleaned under water.

6

### Getting a Close, Comfortable Shave

Remington® brand shavers need no adjustments to their heads or cutters before you shave. The heads will automatically adjust to the contours of your face. It is not necessary to apply pressure while shaving, just let the shaver glide lightly on your skin. This gentle touch makes shaving easier and helps avoid possible skin irritation.

As with every shaver, your shave will improve over time. So allow about three weeks to develop an effective shaving style and for your beard to adjust to the new shaver. The adaptation period may take a little longer if your skin is sensitive, or if you alternate between shaving methods.

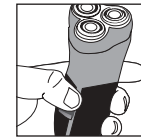
It's simple to get a great shave from your new shaver. Here are a few tips:

- Always use a clean, dry shaver. Make sure that the cutter head assembly is in the locked position.
- Wait at least 15 minutes after getting up before shaving, to ensure your face is free of puffiness that may be present from sleeping.
- Make sure your face is clean and dry before starting.

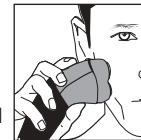


### To shave

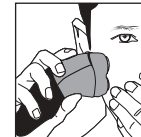
- Push the ON/OFF button to activate the shaver for shaving.



- Hold the shaver so all the heads touch your face together. This allows the shaver to work the way it was designed for the closest shave and minimum wear. Avoid holding the shaver at an angle so only one head touches the skin. This could cause skin irritation.



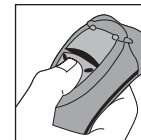
- Use short, circular strokes. Use your free hand to stretch your skin. This encourages your whiskers to stand out, making it easier for them to enter the cutting chamber.



- Never press hard. Pressing only flattens your whiskers, which makes it harder for them to enter the cutting chamber. It will also wear out the cutting surface more quickly.

### To trim

To use the Easy-View™ pop-up trimmer, simply push the trimmer button up. The trimmer will pop up

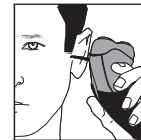


for ready use. Hold the shaver as shown in the illustration. To conserve battery energy (on rechargeable shavers only), it is recommended to use the trimmer only when needed for trimming. When through using, push the trimmer button downward to lock into the OFF position.

**NOTE:** It is important to always use the button to close the trimmer to avoid damaging the locking mechanism.

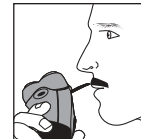
### Trim sideburns

Simply touch the edge of the trimmer to the desired line for neat, clean sideburns.



### Trim mustache

Hold shaver at desired trim line for a quick, easy, professional trim. The trimmer can also be used to trim the upper edge of your mustache.



**!** Always keep the protective head guard on the shaver head and keep the trimmer in the OFF position when the shaver is not in use.

7

## Cleaning and Maintenance

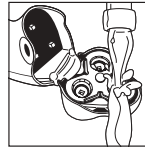
### Cleaning your shaver

TO ASSURE OPTIMAL PERFORMANCE, IT IS RECOMMENDED THAT YOU CLEAN YOUR SHAVER AFTER EACH USE.

Before cleaning, detach the handheld unit from the power supply cord before cleaning. The cutting system of this shaver was designed to be cleaned by rinsing under warm running water or by brushing.

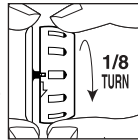
Cleaning your Remington® branded shaver is easy.

- Open the hair pocket by pressing the release button and rotating away from the body of the shaver. You may blow out the stubble thoroughly, or rinse the shaver head in water. Rinse both sides of the head assembly.

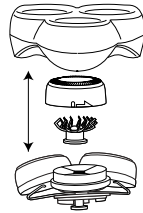


#### ■ At Least Once a Week:

For more complete cleaning, remove the cutter retainer assembly from the hair pocket by turning the center knob approximately 1/4 turn counter clockwise. Hold cutter retainer assembly as shown, and remove head by turning approximately 1/8 turn in the direction shown. Brush clean both the head and the cutter. Reassemble head to cutter retainer assembly by aligning and turning head 1/8 turn in the opposite direction.



Repeat this process for each of the 3 heads. Clean each head and cutter set one at a time to prevent mixing cutter components. (These should be kept as sets). After cleaning, place cutter retainer assembly in the hair pocket, and secure by turning center knob approximately 1/4 turn clockwise.



**Caution:** Never put the shaver completely under water. Do not use any aggressive cleansing agent as this may destroy the shaver coatings.

- To clean and lubricate your shaver's cutters and head assembly, apply Remington® Shaver Saver® (SP-4) Lubricant. The lubricant helps remove hair clippings while reducing wear. A quick spray after each shave keeps your shaver operating at peak performance.

**Caution:** Do not remove or replace the head assembly while shaver is running or plugged into an electrical outlet as it may cause damage to the unit's cutters. The shaver shall not be used until it has dried.

- Worn or damaged parts should be replaced with Remington® branded replacement parts only.

### When is it Time to Replace Your Heads and Cutters?

It is very important to replace your heads and cutters when necessary to ensure a close, comfortable shave without irritation. We recommend they be replaced every 12 months. Here are some signs of head and cutter wear, indicating that replacement is needed.

#### Irritation

As the heads get excessively worn you may experience some skin irritation. This would be especially noticeable when you apply after-shave lotion.

#### Pulling

When the cutters wear you may feel a sense of pulling and a loss of closeness when you shave. This is an indication that it is time to replace your heads and cutters.

The replacement part for models R-600 & R-650 is model #SP-27.

U.S. residents: To order, contact us at 800-231-8793, visit us at [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com) or visit your local retailer.

Canadian residents: For any shaver accessory requirements, please call 800-268-0425 or visit us at [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com)

## Performance Guarantee

### Full Two-Year Warranty

Spectrum Brands, Inc. warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a two-year period from the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse.

If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. Return your product and sales receipt with your name, address and day time phone number to: Spectrum Brands, Inc., Attention: Consumer Services, 601 Rayovac Drive, Madison, WI 53711. For more information call 800-736-4648 in the US or 800-268-0425 in Canada.

Warranty excludes:  
■ Screens and cutters

### KEEP ORIGINAL SALES RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE FOR WARRANTY PURPOSES.

This warranty does not cover products damaged by the following:

- Accident, misuse, abuse or alteration of the product
- Servicing by unauthorized persons
- Use with unauthorized accessories
- Connecting it to incorrect current and voltage
- Wrapping cord around appliance causing premature wear & breakage
- Any other conditions beyond our control

**SPECTRUM BRANDS, INC. SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS AND MERCHANTABILITY, ARE LIMITED IN DURATION TO TWO YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE.**

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental, special or consequential damages.

### Spectrum Brands, Inc. Money-back Offer

If within 30 days after you have purchased your Remington® branded product, you are not satisfied and would like a refund, return it with the sales slip indicating purchase price and date of purchase to the retailer from whom it was purchased. Spectrum Brands, Inc. will reimburse all retailers who accept the product within 30 days from the date of purchase. If you have any questions concerning the money-back guarantee, please call 800-736-4648 in the US or 800-268-0425 in Canada.

120 V ac, 60 Hz  
3.8 V, 80mA

U.S. Patent:s 5,390,146; 5,408,749  
and Patents Pending;

**Questions or comments:**  
Call 800-736-4648 in the US  
or 800-268-0425 in Canada.  
or visit [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com)

Dist. by: Spectrum Brands, Inc.,  
Madison, WI 53711  
Dist. by: Spectrum Brands Canada, Inc.,  
Mississauga, ON L4W 2T7

REMINGTON, MICROFLEX and EASY VIEW  
are trademarks of ROVICAL, INC.

© 2006 ROVICAL, INC.  
6/06 Job #CS30689

**MADE IN CHINA**

T22- 20906



# REMINGTON®

## MICROFLEX® 600



*Guía para el  
uso y el  
cuidado*

REMINGTON®

R-600  
R-650

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE LA SEGURIDAD

Cuando se usa un electrodoméstico, se deben tomar precauciones básicas, incluidas las siguientes. Lea todas las instrucciones antes de usar esta afeitadora.

### PELIGRO

**Para reducir el riesgo de electrocutamiento:**

- No tome un electrodoméstico que haya caído al agua. Desenchúfelo de manera inmediata.
- No use mientras esté bañándose se encuentre en la ducha.
- No sumerja o salpique con agua u otro líquido.
- No coloque o almacene este aparato donde se pueda caer o ser arrojado a la tina o al lavamanos.
- A excepción de cuando se encuentre en modo de carga, siempre desenchufe el aparato del toma corriente inmediatamente después de usar.
- Use solamente cuando la afeitadora se encuentre seca.
- Desenchufe el producto del toma corriente antes de limpiar.
- No sumergir en agua.

### CUIDADO

**Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, electrocutamiento o heridas a personas:**

- El electrodoméstico nunca se debe descuidar cuando esté enchufado, excepto cuando éste se encuentre recargando.
- La supervisión de cerca será necesaria cuando este electrodoméstico esté siendo usado por o cerca de niños o minusválidos.
- Use este electrodoméstico sólo bajo el propósito para el cual se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por Spectrum Brands, Inc.
- Nunca opere este aparato si el cable o el enchufe no trabaja apropiadamente o se ha caído, estropeado o caído al agua. Si algo de esto ocurriese, devuelva el electrodoméstico a un centro de reparaciones autorizado por Spectrum Brands, Inc. para examinación y arreglo.
- Mantenga el cable de electricidad fuera de superficies calientes.
- Nunca tire o inserte ningún objeto dentro de las aberturas del aparato.
- Para uso doméstico solamente.

- No lo use al aire libre u opere donde se usan aerosoles o se administra oxígeno.
- Siempre enchufe el cable al aparato primero para luego enchufarlo al toma corriente. Para desconectar, apague todos los controles y luego desenchufe del toma.
- Siempre tire del enchufe para desconectar el cable del toma corriente. Nunca tire del cable para desconectar.
- No enchufe o desenchufe este aparato con las manos mojadas.
- No use una extensión eléctrica o un convertor de voltaje con este aparato.
- No enrosque el cable alrededor del aparato.
- Siempre almacene este aparato junto a su cable en un lugar seco. No almacene en temperaturas que excedan los 140° F (60° C).
- Desprenda los cables del aparato antes de almacenar.
- No use este electrodoméstico con las cuchillas dañadas o rotas, ya que heridas faciales podrían ocurrir.
- La afeitadora, incluyendo la mini recortadora, son para uso facial solamente. No se debe usar para afeitarse el cabello o el pelo en cualquier otro lado del cuerpo.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

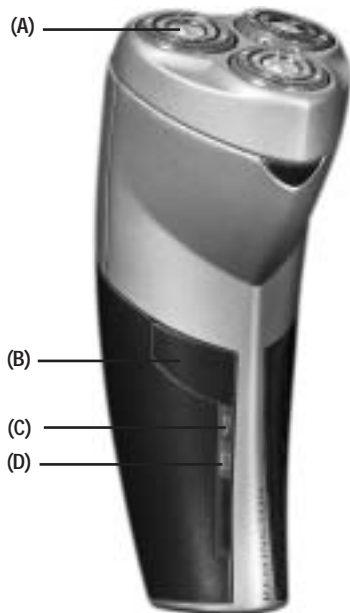
### Contenidos

Inglés .....	1
Español .....	13
Francés .....	25



## Características del producto

### Características del producto



- (A) Cabezal y cuchillas
- (B) Botón de encendido/apagado
- (C) Indicador de batería baja (rojo) muestra si la afeitadora necesita carga
- (D) Indicador verde
- (E) Botón de la recortadora
- (F) Cartuchera de almacenamiento
- (G) Cubierta plástica protectora
- (H) Cepillo de limpieza
- (I) Adaptador Eléctrico

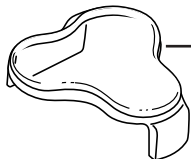
### Traba del Easy-View®



(E)



(F)



(G)



(H)



(I)

## Titanium MicroFlex® 600

Felicitaciones por la compra de su afeitadora Remington® Premium.

La Microflex® 600 se enmarca en una tecnología de afeitada revolucionaria a base de titanio.

### Indicadores Lumínicos

#### Carga

El indicador de carga es de luz verde y se ilumina cuando la afeitadora se encuentra en modo de carga o está totalmente cargada.



#### Carga Baja

El indicador de carga baja es de luz roja y se ilumina cuando la afeitadora necesita recarga. Tiene aproximadamente 5 minutos de carga disponibles después que la luz roja se ilumina.



## Consejos para el uso

Antes del primer uso, lea la sección de instrucciones importantes sobre la seguridad, ubicadas al inicio del manual.

### Carga

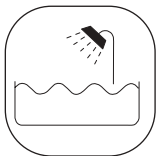
Antes de usar la afeitadora por primera vez, cárguela por 24 horas.

- Coloque el botón de encendido en posición de apagado.
- Enchufe el cable en la afeitadora y luego en el toma corriente. El indicador de carga se iluminará en color verde, indicando que la afeitadora se encuentra en el modo de recarga.
- Su afeitadora nunca se sobrecargará, por esta razón la puede dejar enchufada entre afeitadas.
- Use el cable provisto solamente.

La R-600 se recarga por completo en 24 horas.

Cuando se encuentre totalmente cargada, su afeitadora funcionará por 60 minutos sin necesidad que se enchufe.

**Nota:** el maximizado de la capacidad de la batería podría demorarse hasta 3 ciclos de carga/descarga.



La afeitadora puede usarse sobre piel mojada, el mango se puede mojar y ésta puede ser usada en la ducha o bañera.

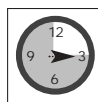
### Para obtener una afeitada más a ras y cómoda

Las afeitadoras Remington® no necesitan ajustes en sus cuchillas o cabezales antes de que se afeite. Las cabezas automáticamente se ajustarán al contorno de su piel. No es necesario aplicar presión sobre la piel cuando se afeite, sólo permita que la afeitadora se deslice suavemente por su cara. Este toque delicado hace la afeitada más fácil y ayuda a evitar irritaciones.

Como con toda afeitadora, su afeitada mejorará con el tiempo, por esto permita pasar tres semanas para desarrollar un estilo de afeitada efectivo y para que su barba se adecue a la nueva afeitadora. El periodo de adaptación podría tomar un poco más de tiempo si su piel es más sensible o si alterna métodos para afeitarse.

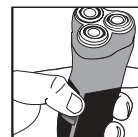
Obtener una gran afeitada con su nueva afeitadora es simple. Aquí procedemos a mostrarles algunos pasos:

- Siempre use una afeitadora limpia y seca. Asegúrese que las cuchillas se encuentren trabadas en el cabezal correctamente.
- Espere unos 15 minutos después de levantado para afeitarse, de esta forma se asegura que su cara no se encuentra hinchada por el dormir.
- Asegúrese que su cara se encuentre limpia y seca antes de empezar la afeitada.

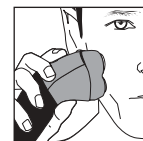


### Afeitado

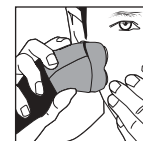
- Presione el botón "ON/OFF" para activar la afeitadora.



- Mantenga la afeitadora en la posición en la cual todas las cabezas toquen su piel al mismo tiempo. Esto permite a esta trabajar en la forma en que fue diseñada para la afeitada más a ras con mínimo desgaste. Evite sujetar la afeitadora en ángulos que sólo una cabeza se apoye sobre la piel. Esto puede irritar su piel.



- Use movimientos cortos y circulares. Use la mano que no usa para extender la piel. Esto permite que el pelo de la barba pueda acomodarse para que entre más efectivamente dentro de las cuchillas.



- Nunca presione fuerte. Este tipo de presión solo aplasta el pelo, haciendo más difícil que entre en las cuchillas. También provocará que las cuchillas se desgasten más rápido.

### Para Recortar

Para usar la recortadora expulsable Easy-View®, simplemente presione hacia arriba el botón de la recortadora. La recortadora saldrá para usarse. Mantenga la afeitadora como se mues-

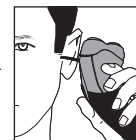
tra en el dibujo. Para conservar energía en la batería (sólo en las afeitadoras recargables), el uso de la cortadora es recomendable sólo cuando sea necesario. Cuando termine de usar, presione hacia abajo el botón de la recortadora para colocarlo en posición de apagado ("OFF").



**Nota:** Es importante para cerrar la recortadora use el botón adecuado para así evitar daños en el mecanismo de trabado.

### Recortar Patillas

Simplemente toque con el filo de la recortadora el sector de las patillas donde le brinde el contorno deseado.



### Recortar el Bigote

Mantenga la afeitadora en la línea de recorte deseado para un corte rápido, fácil y profesional. La recortadora también puede ser usada para cortar el borde superior del bigote.



¡ Siempre mantenga la cubierta protectora sobre las cuchillas y mantenga la recortadora en la posición de apagado ("OFF") cuando la afeitadora no esté en uso. La cubierta protectora deberá ser puesta con la lengüeta trasera en la parte posterior de la afeitadora.

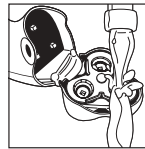
## Limpieza y mantenimiento

### Limpiando su afeitadora

PARA ASEGURAR UN DESEMPEÑO ÓPTIMO, SE RECOMIENDA LIMPIAR SU AFEITADORA LUEGO DE CADA USO. El sistema de cuchillas de esta afeitadora fue diseñado para limpiarse por medio del enjuague en agua o mediante el cepillado.

Limpiar su afeitadora Remington® es fácil.

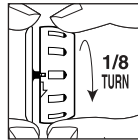
- Abra el depósito de pelo presionando el botón liberador y rótelolo hacia afuera de la afeitadora.



Puede soplar la pelusa o enjuagar el cabezal de la afeitadora en agua. Enjuague ambos lados del cabezal.

- Al menos una vez a la semana:

Para una limpieza más completa, remueva el sujetador de las cuchillas del depósito de pelo girando el centro de la rosca en el sentido del reloj.

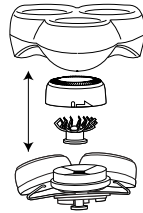


Mantenga el sujetador de las cuchillas como se muestra y remueva el mini cabezal girándolo 1/8 tal como aparece en la ilustración.

Cepille tanto el mini cabezal como las cuchillas. Emplace el mini cabezal en el sujetador de las cuchillas alineándolo y girándolo 1/8 en dirección opuesta. Repita el proceso para cada uno de los 3

mini cabezales. Limpie cada mini cabezal uno a la vez para evitar mezclar los componentes (Éstos deberán ser mantenidos como un conjunto). Después de la limpieza,

coloque el sujetador de las cuchillas en el depósito de pelo y asegúrelo girando el centro de la rosca aproximadamente en el sentido del reloj.



**Cuidado:** nunca aloje la afeitadora completamente bajo el agua. No use ningún tipo de agente abrasivo ya que podría destruir la cobertura de la afeitadora.

- Para limpiar y lubricar las cuchillas y el cabezal de la afeitadora, use el lubricante Shaver Saver® (SP-4) de Remington®. El lubricante ayuda a remover la pelusa y a reducir el desgaste. Una pequeña aplicación después de cada uso mantiene a su afeitadora en el máximo rendimiento

**Cuidado:** no remueva o reemplace el cabezal mientras la afeitadora se encuentra en funcionamiento o enchufada a un toma corriente ya que podría dañar las cuchillas de la unidad.

- Partes dañadas o desgastadas deben ser reemplazadas con repuestos Remington® solamente.

### ¿Cuándo es tiempo de reemplazar el cabezal y las cuchillas?

Es muy importante que reemplace el cabezal y las cuchillas cuando sea necesario para que se asegure una afeitada a ras y cómoda sin irritación. Recomendamos que sean reemplazados cada 12 meses. Aquí se le brindan algunos indicios de desgaste que indican que el reemplazo es necesario.

#### Irritación

Cuando la malla se torna excesivamente desgastada puede haber algo de irritación en la piel. Esto puede ser notado visiblemente cuando se aplica loción para después de afeitar.

#### Halado de Pelos

Cuando las cuchillas se desgastan puede sentir que éstas le halan el pelo y pierde el terminado a ras cuando se afeita. Éste es un indicativo de que ha llegado el momento de reemplazar la malla y las cuchillas.

El repuesto para el modelo R-600 y R-650 es el modelo #SP-27.

Para los residentes de EEUU, contactar al 800-231-8793 o visítenos en [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com) o visite a su distribuidor local.

Residentes de Canadá: para todo tipo de requerimiento para su afeitadora, favor llamar al 800-268-0425 o visítenos en [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com).

## Garantía de desempeño

### Garantía completa por 2 años

Spectrum Brands, Inc. garantiza este producto contra todo tipo de defectos que son consecuencia de materiales defectuosos o manufactura fallida por un periodo de 2 años contados desde la fecha de compra por parte del consumidor. Esta garantía no cubre daños hacia el producto resultantes de accidentes o mal uso.

Si este producto se torna defectuoso en el transcurso del periodo de garantía, lo repararemos o decidiremos reemplazarlo libre de cargo. Devuelva el producto con el recibo de compra con su nombre, dirección y número telefónico para ser llamado durante el día a: Rayovac Corporation, Attention: Consumer Services, 601 Rayovac Drive, Madison, WI 53711. Para más información llame al 800-736-4648 (USA) o al 800-268-0425 (Canadá).

La garantía no incluye:

- Las mallas y las cuchillas

### GUARDE EL RECIBO ORIGINAL COMO PRUEBA DE COMPRA PARA PROPÓSITOS DE GARANTÍA.

Esta garantía no cubre productos dañados por lo siguiente:

- Accidente, mal uso, abuso o alteración del producto
- Arreglos por personal no autorizado
- Uso con accesorios no autorizados
- Conexiones a corriente o voltaje inadecuado
- Enrollado del cable alrededor del artefacto causando desgaste o rotura
- Cualquier otro tipo de situación fuera de nuestro control

**SPECTRUM BRANDS, INC. NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE DERIVADO DEL USO DE ESTE PRODUCTO. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COLOCACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN, SON LIMITADAS A UNA DURACIÓN DE DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA.**

Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos, especiales o consecuentes o limitaciones sobre hasta cuándo una garantía implícita dura, por ende las limitaciones expuestas anteriormente pueden que no se apliquen en su caso.

### Promesa de Devolución de Dinero por Parte de Spectrum Brands, Inc.

Si dentro de los 30 días siguientes a la compra de su producto Remington® usted no está satisfecho y quiere la devolución de su dinero, regrese junto con el recibo de compra indicando el precio y el almacén donde lo adquirió. Spectrum Brands, Inc. devolverá el dinero a todos los almacenes que acepten este producto dentro de los 30 días posteriores a su compra. Si usted tiene preguntas relacionadas con este ofrecimiento, por favor comuníquese con el 800-736-4648 en USA o al 800-268-0425 en Canadá.

120 VAC 60 Hz

Patentes de EEUU: 5,390,146; 5,408,749  
y patentes pendientes.

### Comentarios o sugerencias:

Llame en EEUU al 800-736-4648  
O en Canadá al 800-268-0425

O visítenos en [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com)

Distribuido por Spectrum Brands, Inc.  
Madison, WI 53711

Distribuido por Spectrum Brands Canadá, Inc.  
Mississauga, ON L4W 2T7

Remington, Easy View y Microflex son marcas registradas de ROVCAL Products Company, LLC.

© 2006 ROVCAL, INC.

6/06 Trabajo #CS30689

HECHO EN CHINA

T22- 20906



**REMINGTON®**

**MICROFLEX<sup>MD</sup> 600**



*Guide  
d'utilisation et  
d'entretien*

**REMINGTON®**

R-600  
R-650

## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Des mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes, s'imposent lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.

### DANGER

**Afin de réduire le risque de choc électrique :**

- Ne tentez pas de repêcher un appareil tombé à l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- N'utilisez pas cet appareil en prenant un bain ou une douche.
- Évitez de déposer et d'échapper cet appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Évitez de déposer ou de ranger cet appareil près d'une baignoire ou d'un évier dans lequel il pourrait tomber.
- Sauf lorsque vous le rechargez, débranchez toujours cet appareil dès que vous avez fini de l'utiliser.
- Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez le rasoir seulement lorsqu'il est au sec.
- Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil avant de nettoyer ce dernier.
- Ne l'immergez pas dans l'eau.

26

### AVERTISSEMENT

**Afin de réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :**

- Ne laissez jamais un appareil sans surveillance s'il est branché sauf lorsque vous rechargez un appareil rechargeable.
- Surveillez étroitement les enfants ou les personnes handicapées qui sont à proximité du rasoir ou qui s'en servent.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu dans ce livret. N'utilisez jamais d'autres accessoires que ceux recommandés par Spectrum Brands, Inc.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez alors le rasoir à un centre de service Spectrum Brands, Inc. autorisé où on l'examinera et le réparera.
- Tenez le cordon loin des surfaces chauffées.
- Évitez d'échapper ou d'insérer des objets quelconques dans l'appareil.

- Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ni là où l'on utilise des produits aérosol ou on administre de l'oxygène.
- Fixez toujours d'abord la fiche à l'appareil, puis à la prise de courant. Pour débrancher, placez toutes les commandes en position ARRÊT puis retirez la fiche de la prise de courant.
- Tirez toujours sur la fiche pour débrancher l'appareil d'une prise murale. Ne tirez jamais sur le cordon.
- Évitez de brancher ou de débrancher cet appareil avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas de rallonge ni de convertisseur de tension avec cet appareil.
- Évitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Rangez toujours cet appareil et son cordon à l'abri de l'humidité. Évitez de le ranger à des températures dépassant 140 °F (60 °C).
- Pour le rangement, retirez le cordon d'alimentation amovible de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil si les couteaux ou les têtes sont endommagés ou brisés, car vous pourriez vous blesser.
- Le rasoir et la tondeuse sont conçus pour raser les poils du visage seulement. Ne les utilisez pas pour vous raser les cheveux ni quelque autre partie du corps.

## CONSERVEZ CES DIRECTIVES

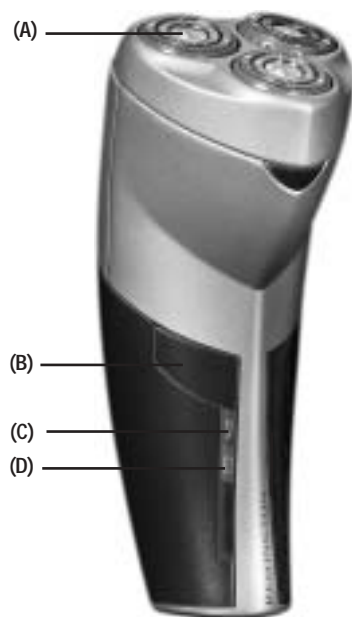
### Table des matières

Anglais .....	1
Espagnol .....	13
Français .....	25

27

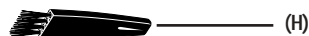
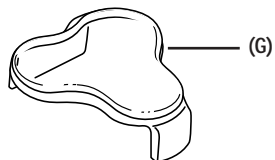
## Caractéristiques du produit

### Pièces du rasoir



- (A) Assemblage de têtes et couteaux
- (B) Interrupteur de marche/arrêt
- (C) Témoin de piles faibles (rouge) – indique quand le rasoir doit être rechargé
- (D) Voyant de recharge vert
- (E) Bouton de la tondeuse
- (F) Étui de rangement
- (G) Protège-tête en plastique
- (H) Brosse de nettoyage
- (I) Adaptateur de courant

### Tondeuse blocable Easy-View<sup>MD</sup>



## Titanium MicroFlex<sup>MD</sup> 600

Félicitations d'avoir fait l'acquisition d'un rasoir Remington<sup>MD</sup> haut de gamme.

Le rasoir MicroFlex<sup>MD</sup> 600 est doté de la technologie de rasage révolutionnaire au titane.

### Voyants lumineux

#### Recharge

La recharge est indiquée par un voyant vert qui s'allume lorsque le rasoir se recharge.



#### Faible charge

Lorsque le rasoir a besoin d'être rechargé, un voyant rouge de faible charge s'allume. Il vous reste alors environ cinq minutes de temps de rasage.



## Mode d'emploi

Avant d'utiliser le rasoir, il est important de lire les consignes de sécurité au début du guide.

### Recharge

Avant d'utiliser le rasoir pour la première fois, vous devez le recharger pendant 24 heures.

■ Glissez l'interrupteur à la position ARRÊT.

■ Branchez une extrémité du cordon d'alimentation dans le rasoir puis l'autre dans une prise électrique. Le voyant de recharge vert s'allumera, indiquant que le rasoir se recharge.

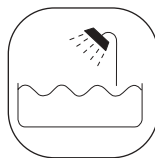
■ Il est impossible de surcharger le rasoir. Il peut donc demeurer branché et se recharger entre les rasages.

■ Utilisez uniquement le cordon fourni.

Le rasoir modèle R-600 est entièrement rechargé au bout de 24 heures.

Une fois complètement rechargé, il fonctionnera sans cordon pendant 60 minutes.

**REMARQUE :** La pile peut nécessiter jusqu'à 3 cycles de recharge/décharge pour atteindre sa pleine capacité.



Le rasoir peut être utilisé dans l'eau; il peut servir dans le bain comme sous la douche.

### Pour un rasage de près et confortable

Les rasoirs de marque Remington<sup>MD</sup> ne requièrent aucun ajustement des têtes ou des couteaux avant le rasage. Les têtes s'adapteront automatiquement aux contours du visage. Il est inutile d'appliquer de la pression en rasant; laissez simplement le rasoir glisser sur la peau. Cette méthode douce facilite le rasage et évite d'irriter la peau.

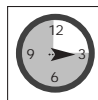
Comme c'est le cas avec n'importe quel rasoir, le rasage s'améliorera avec le temps. Il faut se donner environ trois semaines pour trouver un style de rasage efficace et pour que la barbe s'adapte au nouveau rasoir. La période d'adaptation peut être un peu plus longue si vous avez la peau sensible ou si vous alternez entre deux méthodes de rasage.

Votre nouveau rasoir est facile à utiliser. Voici quelques conseils pour obtenir le meilleur rasage possible :

■ Utilisez toujours un rasoir propre et sec. Assurez-vous que l'assemblage de têtes est en position verrouillée.



■ Attendez au moins 15 minutes après vous être levé avant de vous raser, pour que le visage ne soit plus boursoufflé de sommeil.

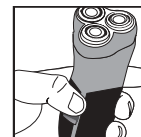


■ Assurez-vous que le visage est propre et sec avant de commencer.

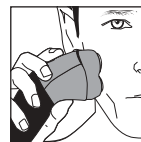


### Rasage

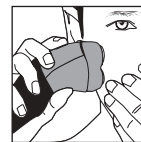
■ Poussez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour mettre le rasoir en marche.



■ Tenez le rasoir de façon à ce que toutes les têtes touchent le visage en même temps. Cela permet au rasoir d'offrir le meilleur rasage pour lequel il a été conçu et en réduit l'usure au minimum. Évitez de tenir le rasoir à angle de sorte qu'une seule tête soit en contact avec la peau. Cela pourrait entraîner des irritations cutanées.



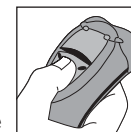
■ Employez de petits mouvements circulaires et étirez la peau avec la main libre. Ceci fait ressortir les poils qui entrent alors plus facilement dans la chambre de coupe.



■ N'exercez jamais de forte pression. Cela ne ferait qu'écraser les poils qui auront alors plus de difficulté à pénétrer dans la chambre de coupe. Cela endommagera également la surface de coupe plus rapidement.

### Découpage

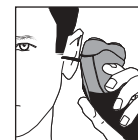
Pour utiliser la tondeuse escamotable Easy-View<sup>MD</sup>, glissez simplement le bouton de la tondeuse vers le haut. La tondeuse jaillira du rasoir. Tenez le rasoir tel qu'indiqué sur l'illustration. Pour préserver l'énergie des piles (sur les modèles rechargeables seulement), on recommande d'utiliser la tondeuse uniquement pour le découpage. Pour refermer la tondeuse, glissez le bouton vers le bas pour bloquer la tondeuse en position d'arrêt.



**REMARQUE :** Il est important de toujours utiliser le bouton pour rentrer la tondeuse afin de ne pas endommager le mécanisme de blocage.

### Taille des favoris

Posez simplement le bord de la tondeuse sur la ligne voulue pour produire des favoris bien découpés.



### Taille de la moustache

Tenez la tondeuse à la ligne de coupe désirée pour tailler la moustache rapidement, simplement et de manière professionnelle. La tondeuse peut également servir à découper la ligne supérieure de la moustache.



! Laissez toujours le protège-tête sur le rasoir et laissez la tondeuse en position rentrée lorsque le rasoir ne sert pas.



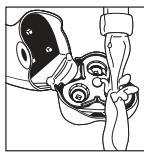
## Nettoyage et entretien

### Nettoyage du rasoir

POUR QUE LE RASOIR FONCTIONNE LE MIEUX POSSIBLE, ON RECOMMANDE DE LE NETTOYER APRÈS CHAQUE USAGE. Le système de coupe de ce rasoir a été conçu pour pouvoir être nettoyé en le rinçant à l'eau courante tiède ou en le brossant.

Ce rasoir de marque Remington<sup>MD</sup> est facile à nettoyer.

- Ouvrez la tête en appuyant sur le bouton de déclenchement et faites-la pivoter pour accéder au panier à poils.

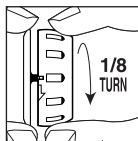


Soufflez sur les poils ou encore passez la tête du rasoir sous l'eau. Rincez les deux côtés de la tête.

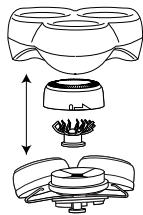
- Au moins une fois par semaine :

Pour un nettoyage plus complet, retirez l'assemblage de retenue des couteaux du panier à poils en tournant le bouton central d'environ 1/4 de tour sans le sens antihoraire.

Tenez l'assemblage de retenue tel qu'indiqué et retirez une des têtes en la tournant d'environ 1/8 de tour dans la direction indiquée. Nettoyez la tête et les couteaux avec la brosse. Remettez la tête dans l'assemblage de retenue en l'alignant et en la tournant de 1/8 de tour dans la direction opposée.



Répétez ce processus pour chacune des trois têtes. Nettoyez chaque tête et chaque ensemble de couteaux séparément pour éviter de mélanger les différentes composantes. Après le nettoyage, replacez l'assemblage de



retenue des couteaux dans le panier à poils et fixez le tout solidement en tournant le bouton d'environ 1/4 de tour dans le sens horaire.

**Attention :** Ne submergez jamais complètement le rasoir sous l'eau. N'utilisez pas de nettoyeurs forts car ceux-ci peuvent abîmer le revêtement du rasoir.

- Pour nettoyer et lubrifier les couteaux et les têtes du rasoir, appliquez le lubrifiant Shaver Saver<sup>MD</sup> (SP-4) de Remington<sup>MD</sup>. Ce lubrifiant aide à éliminer les poils coupés tout en réduisant l'usure. Un jet rapide après chaque rasage assurera le fonctionnement optimal du rasoir pendant longtemps.

**Attention :** Ne retirez et ne remplacez pas l'assemblage de tête pendant que le rasoir est en marche ou qu'il est branché dans une prise électrique car ceci risquerait d'abîmer les couteaux.

- Les pièces usées ou endommagées devraient être remplacées par des pièces de rechange de marque Remington<sup>MD</sup> seulement.

### À quel moment doit-on remplacer les têtes et les couteaux?

Il est très important de remplacer les têtes et les couteaux lorsqu'il est nécessaire de le faire afin d'obtenir un rasage de près et confortable, sans irritation. Nous recommandons de les remplacer tous les 12 mois. Voici quelques signes d'usure des têtes et des couteaux qui indiquent qu'il est temps de les remplacer.

#### Irritation

À mesure que les têtes s'usent, vous remarquerez peut-être que la peau devient irritée après le rasage, en particulier lorsque vous appliquez une lotion après-rasage.

#### Traction

À mesure que les couteaux s'usent, vous remarquerez que le rasage n'est pas aussi ras et vous aurez l'impression que le rasoir tire sur les poils. C'est un signe qu'il est temps de remplacer les couteaux et les têtes.

Les pièces de rechange pour le rasoir modèle R-600 et R-650 portent le numéro SP-27.

Résidents des É.-U. : Pour commander, composez le 800-231-8793, consultez le site [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com) ou rendez-vous chez votre détaillant local.

Résidents du Canada : Pour commander des accessoires pour rasoir, composez le 800-268-0425 ou consultez le site [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com).

## Garantie de rendement

### Garantie complète de deux ans

Spectrum Brands, Inc. garantit ce produit contre toute défectuosité due à des vices matériels et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat initiale, à l'exception des dommages résultant d'un accident ou d'un mauvais usage.

Si le produit fait défaut à l'intérieur de la période de garantie, nous le réparerons ou le remplacerons à notre discrétion sans frais. Retournez votre produit accompagné du reçu de caisse avec vos nom, adresse et numéro de téléphone de jour à : Spectrum Brands, Inc., Attention: Consumer Services, 601 Rayovac Drive, Madison, WI 53711. Pour de plus amples renseignements, composez le 800-736-4648 aux États-Unis ou le 800-268-0425 au Canada.

Pièces exclues de la garantie :

- Grilles et couteaux

### CONSERVEZ LE REÇU DE CAISSE ORIGINAL COMME PREUVE D'ACHAT AUX FINS DE LA GARANTIE.

Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés par ce qui suit :

- Accident, mésusage, usage abusif ou modification du produit
- Réparation par des personnes non autorisées
- Utilisation avec des accessoires non autorisés
- Branchement de l'appareil dans une prise possédant une tension ou un courant inadéquat
- Enroulement du cordon autour de l'appareil, provoquant l'usure prématurée et le bris
- Toute autre circonstance indépendante de notre volonté

34

**SPECTRUM BRANDS, INC. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE PÉRIODE DE DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT INITIALE.**

La présente garantie vous confère des droits spécifiques, cependant vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Par exemple, certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la limite des dommages indirects, particuliers et consécutifs..

### Garantie de remboursement de Spectrum Brands, Inc.

Si vous n'êtes pas satisfait et désirez obtenir un remboursement au cours des 30 jours qui suivent l'achat de ce produit de marque Remington<sup>MD</sup>, retournez le produit avec son reçu de caisse indiquant le prix et la date d'achat au détaillant où vous l'avez acheté. Spectrum Brands, Inc. remboursera tous les détaillants qui acceptent le produit dans les 30 jours suivant la date d'achat. Si vous avez des questions concernant la présente garantie de remboursement, veuillez composer le 800-736-4648 aux États-Unis ou le 800-268-0425 au Canada.

120 V c.a. 60 Hz

Brevets américains : 5,390,146; 5,408,749  
et brevets en instance

### Questions ou commentaires :

Composez le 800-736-4648 aux É.-U.  
ou le 800-268-0425 au Canada  
ou visitez [www.remington-products.com](http://www.remington-products.com)

Dist. par : Spectrum Brands, Inc.,  
Madison, WI 53711

Dist. par : Spectrum Brands Canada, Inc.,  
Mississauga, ON L4W 2T7

REMINGTON, MICROFLEX et EASY-VIEW  
sont des marques de commerce de  
ROVCAL, INC.

© 2006 ROVCAL, INC.

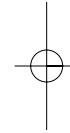
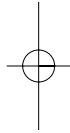
6/06 Travail n° CS30689

FABRIQUÉ EN CHINE

T22- 20906



35



**REMINGTON®**

